

**ROMÂNIA  
JUDEȚUL HUNEDOARA  
CONSILIUL JUDEȚEAN**

**HOTĂRÂREA Nr.213 din 28 august 2019  
privind aprobarea Acordului de colaborare și înfrățire între  
Județul Hunedoara din România și Raionul Strășeni din  
Republica Moldova**

**CONSILIUL JUDEȚEAN HUNEDOARA:**

Analizând proiectul de hotărâre nr.213/2019 inițiat de președintele Consiliului Județean Hunedoara, domnul Mircea Flaviu Bobora, referatul de aprobare nr.14.190/2019, raportul de specialitate nr.14.191 al Serviciului relații externe, asocieri și comunicare interinstituțională din aparatul de specialitate al Consiliului județean Hunedoara, Avizul nr.121/2019 al Comisiei de analiză a asocierii și colaborării cu alte autorități ale administrației publice, instituții și agenți economici din țară și străinătate, precum și dezvoltare regională, Avizul nr.122/2019 al Comisiei pentru administrație publică locală, juridică, apărarea ordinii publice, problemele minorităților, respectarea drepturilor omului și a libertăților cetățenești;

Luând în considerare adresa Consiliului Raional Strășeni din Republica Moldova nr. 10/09.01.2019, înregistrată la Registratura Generală a Consiliului Județean Hunedoara sub nr. 322/10.01.2019, prin care s-a propus stabilirea relațiilor de colaborare dintre Raionul Strășeni și Județul Hunedoara, cu semnarea ulterioară a unui Acord;

Ținând seama de avizul Ministerului Afacerilor Externe – Direcția Tratatate Internaționale nr. H 2-2/2307/29.07.2019 și avizul Ministerului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice nr. 108.786/19.08.2019;

Având în vedere prevederile art.41, alin.1, alin.2 și alin.3 din Legea nr.590/2003 privind tratatele, prevederile art.4 din Hotărârea Guvernului nr.16/2017 privind organizarea și funcționarea Ministerului Afacerilor Externe, precum și prevederile art.89, alin.10, alin.11 și alin.14, precum și ale art.173, alin.7, lit.b și lit.c din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ;

În temeiul prevederilor art.196, alin.1, lit.a din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ;

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1** Se aprobă "ACORDUL DE COLABORARE ȘI ÎNFRĂȚIRE ÎNTRE JUDEȚUL HUNEDOARA DIN ROMÂNIA ȘI RAIONUL STRĂȘENI DIN REPUBLICA MOLDOVA", potrivit Anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

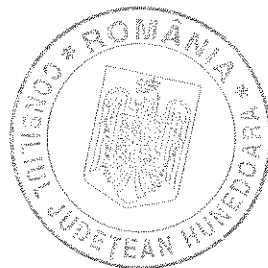
**Art.2** Se împuternicește Președintele Consiliului Județean Hunedoara să semneze, în numele și pentru județul Hunedoara "ACORDUL DE COLABORARE ȘI ÎNFRĂȚIRE ÎNTRE JUDEȚUL HUNEDOARA DIN ROMÂNIA ȘI RAIONUL STRĂȘENI DIN REPUBLICA MOLDOVA".

**Art.3** 1) Prezenta va fi comunicată Raionului Strășeni din Republica Moldova și celor interesați prin grija Serviciului administrație publică locală, relații publice, A.T.O.P., din cadrul aparatului de specialitate al Consiliului Județean Hunedoara.

2) Prezenta poate fi contestată în termenul și condițiile Legii nr.554/2004 a contenciosului administrativ cu modificările și completările ulterioare.

**PREȘEDINTE,**  
**Mircea Flaviu Bobora**

**CONTRASEMNEAZĂ:**  
**SECRETAR AL JUDEȚULUI,**  
**Daniel Dan**

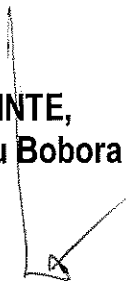


**ANEXA**

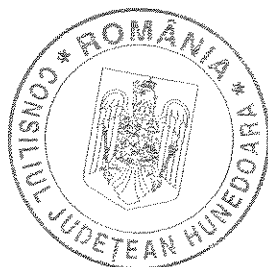
La Hotărârea Consiliului Județean Hunedoara nr. 213 /2019

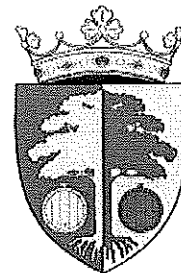
Prezenta conține 5 file.

**PREȘEDINTE,  
Mircea Flaviu Bobora**



**SECRETAR AL JUDEȚULUI,  
Daniel Dan**





**ACORD DE COLABORARE ȘI ÎNFRĂȚIRE**  
**între**  
**Județul Hunedoara din România**  
**și**  
**Raionul Strășeni din Republica Moldova**

Județul Hunedoara din România și Raionul Strășeni din Republica Moldova, denumite în continuare "Părți";

având în vedere caracterul special al relațiilor dintre România și Republica Moldova, conferit de comunitatea de limbă, istorie, cultură și tradiții;

pornind de la dorința reciprocă de a stabili și dezvolta legături de colaborare, pe multiple planuri de interes comun, la nivelul Județului Hunedoara și al Raionului Strășeni;

potrivit atribuțiilor de care dispun, în conformitate cu legislațiile în vigoare din România și Republica Moldova,

Au convenit cele ce urmează:

**I. ÎN DOMENIUL ADMINISTRAȚIEI PUBLICE LOCALE**

Art. 1. Părțile vor colabora în vederea organizării de întâlniri, schimburi de experiență și informații ale autorităților administrației publice din Județul Hunedoara și Raionul Strășeni, cu privire la legislație, reguli și proceduri de desfășurare a activităților specifice.

Art. 2. Părțile, de comun acord și pe bază de reciprocitate, vor organiza vizite și schimburi de delegați în unitățile administrativ-teritoriale, prin grupuri de funcționari publici, primari, consilieri, și alte persoane angajate în instituțiile publice locale.

Art. 3. Părțile vor facilita participarea șefilor administrațiilor publice din Județul Hunedoara și Raionul Strășeni, a conducătorilor instituțiilor subordonate administrației publice locale și a organizațiilor neguvernamentale din localitățile respective la manifestări dedicate zilelor naționale ale României și Republicii Moldova, precum și în cadrul altor acțiuni.

Art. 4. Părțile vor facilita stabilirea de relații bilaterale între autoritățile administrației publice orășenești și comunale, între agenți economici din industrie și comerț, între instituții publice locale, cât și între localități în vederea înfrățirii lor.

Art. 5. Părțile vor susține perfecționarea funcționarilor din cadrul Consiliului Județean Hunedoara și Consiliului Raional Strășeni în domeniul administrației publice locale, pe baza unor programe concrete.

## II. ÎN DOMENIUL ECONOMIC

Art. 6. Părțile, dorind să încurajeze amplificarea continuă a cooperării economice și tehnice, își exprimă interesul ca raporturile lor de cooperare să vizeze: favorizarea dezvoltării economice a celor două unități administrativ-teritoriale pe care le reprezintă, prin încurajarea schimburilor comerciale de materii prime și materiale, mașini și echipamente, produse alimentare, bunuri de consum;

a) încurajarea și sprijinirea creării unor societăți comerciale mixte, asociații economice cu personalitate juridică și alte forme care se vor conveni între persoane juridice din Județul Hunedoara și Raionul Strășeni;

Art. 7. Părțile vor colabora în vederea implementării unor proiecte de investiție de interes comun.

Art. 8. Părțile vor iniția și promova stabilirea de relații de cooperare între asociații patronale ale oamenilor de afaceri, în scopul organizării periodice a unor expoziții, târguri cu produse agroalimentare, bunuri de larg consum, ale agenților economici din cele două unități administrativ teritoriale.

Art. 9. Părțile vor sprijini schimbul permanent de informație între camerele de comerț și industrie cu privire la oportunitățile de afaceri, regimul de import-export, formarea la nivelul fiecărei camere a unor seturi de informații complete cu privire la regimul investițional la nivelul celor două unități administrativ-teritoriale.

Art. 10. Părțile vor sprijini organizarea de întâlniri între agenții economici în vederea cooperării în domenii de interes comun.

Art. 11. În domeniul agriculturii, părțile vor concretiza cooperarea prin:

a). sprijinirea livrării reciproce de semințe și material săditor;

b) întâlniri ale specialiștilor din agricultură și industria alimentară în scopul colaborării în domeniul producției și prelucrării de materii prime;

c) informarea promptă a părților în situația în care apar boli, dăunători sau dacă există perioade de carantină și sincronizarea tratamentelor de combatere ale acestora.

Art. 12. În aplicarea prevederilor acestui Acord de colaborare și înfrățire, autoritățile administrației publice locale din Județul Hunedoara vor participa la realizarea și finanțarea unor obiective de investiții ale Raionului Strășeni din Republica Moldova, programe comune culturale, sportive, de tineret și educaționale, stagii de pregătire profesională și alte acțiuni care contribuie la dezvoltarea relațiilor de prietenie.

## III. ÎN DOMENIUL ÎNVĂȚĂMÂNTULUI

Art. 13. Părțile vor sprijini serviciile publice județene și raionale de învățământ în organizarea de acțiuni specifice pentru studierea experienței echipelor manageriale județene și raionale, în următoarele domenii de activitate:

a) Organizarea procesului instructiv-educativ;

- b) Colaborarea cu autoritățile publice locale;
  - c) Organizarea evaluării activității cadrelor didactice și a instituțiilor de învățământ;
  - d) Prevenirea abandonului școlar;
  - e) Sprijinirea copiilor ai căror părinți sunt plecați la muncă în străinătate.
- Art. 14. Părțile vor facilita organizarea diverselor concursuri, competiții, inclusiv la disciplinele de studiu, între elevi, cu participarea instituțiilor de învățământ.
- Art. 15. Părțile vor sprijini organizarea de schimburi de experiență între grupuri de cadre didactice și elevi din instituțiile de învățământ din Județul Hunedoara și Raionul Strășeni.

#### IV. ÎN DOMENIUL CULTURAL

Art. 16. Părțile vor înlesni realizarea de manifestări culturale între localitățile din Județul Hunedoara și Raionul Strășeni, în cadrul cărora se va pune un accent deosebit pe promovarea cunoașterii valorilor autentice ale creației literare și artistice, a elementelor comune din cele două unități administrativ teritoriale, precum și a tradițiilor folclorice specifice. Vor fi organizate expoziții de artă plastică, tabere de creație, lansări de carte, festivaluri, târguri, precum și alte acțiuni.

Art. 17. Părțile vor contribui la realizarea de manifestări cultural-folclorice cu participarea unor formații profesioniste și de amatori.

Art. 18. Părțile vor facilita constituirea unor asociații culturale, care pe bază de reciprocitate să promoveze valorile culturale specifice celor două unități administrativ-teritoriale.

Art. 19. Anual, în ultimul trimestru, se va perfecta și aproba calendarul acțiunilor comune pentru anul următor.

#### V. ÎN DOMENIUL TURISMULUI ȘI SPORTULUI

Art. 20. Părțile vor sprijini dezvoltarea turismului (în special agroturismului, turismului ecumenic și cultural) și vor promova reciproc potențialul turistic al celor două unități administrativ-teritoriale, în scopul creșterii numărului de vizitatori.

Art. 21. Părțile vor sprijini organizarea de schimburi de experiență între instituțiile și organizațiile cu activitate în domeniul sportului din Județul Hunedoara și Raionul Strășeni.

Art. 22. Părțile vor facilita organizarea diverselor concursuri, competiții, între sportivi, cu participarea sportivilor, echipelor, antrenorilor din cele două unități administrativ-teritoriale.

#### VI. ÎN DOMENIUL POLITICII DE TINERET

Art. 23. Părțile vor încuraja colaborarea activă și schimbul de experiență în domeniul tineretului prin: organizarea de tabere de vară pentru copii și adolescenți, schimb de informații și publicații pe teme de tineret, schimb de informații privind organizațiile și mișcările de tineret în localitățile din Județul Hunedoara și Raionul

Strășeni, precum și activitatea acestora legată de politica publică de tineret din Județul Hunedoara și Raionul Strășeni.

Art. 24. Părțile vor încuraja participarea reprezentanților lor la activități bilaterale de tineret: festivaluri, conferințe, simpozioane, seminare, expoziții, reuniuni, forumuri, programe de voluntariat și alte evenimente, precum și schimbul de experiență dintre specialiștii în domeniul politicii de tineret.

Art. 25. Autoritățile locale vor acorda sprijinul necesar desfășurării în condiții optime a unor evenimente și programe comune în cele două unități administrativ-teritoriale, la care vor participa grupurile organizate de tineret și reprezentanții celor două Părți,

## VII. ÎN DOMENIUL SĂNĂTĂȚII

Art. 26. Părțile vor încuraja și facilita schimbul de experiență și bune practici între specialiștii în domeniu din cele două unități administrativ-teritoriale, precum și alte acțiuni comune de formare a specialiștilor.

Art. 27. Părțile, de comun acord și pe bază de reciprocitate, vor organiza vizite și schimburi de delegați.

Art. 28. Părțile vor colabora la elaborarea și implementarea unor proiecte în domeniul sănătății, vor identifica și accesa în comun sursele de finanțare nerambursabile existente.

## VIII. ÎN DOMENIUL ASISTENȚEI SOCIALE

Art. 29. Părțile vor încuraja și facilita schimbul de experiență în scopul aplicării metodologiilor avansate de lucru, a bunelor practici în prestarea serviciilor sociale existente.

Art. 30. Părțile vor colabora în vederea implementării unor proiecte de investiție în domeniul protecției sociale, vor identifica și accesa în comun sursele de finanțare nerambursabile.

Art. 31. Părțile vor contribui la perfecționarea competențelor de comunicare și de consiliere în practica asistenței sociale a angajaților din domeniu.

## IX. DISPOZIȚII FINALE

Art. 32. Prevederile prezentului Acord de colaborare și înfrățire vor fi detaliate prin programe de acțiuni concrete, cu precizarea termenelor calendaristice, încheiate între instituțiile din domeniile de colaborare menționate: în acest scop, se vor constitui la nivelul fiecărei părți, grupuri de lucru formate din specialiști.

Art. 33. Reprezentanții părților semnatare vor analiza periodic stadiul îndeplinirii prevederilor din prezentul Acord de colaborare și înfrățire, vor stabili măsuri pentru extinderea și susținerea acestuia și vor informa fiecare în parte Consiliul Județean Hunedoara și respectiv Consiliul Raional Strășeni, asupra modului de derulare a cooperării între cele două entități ale administrației publice.

Art. 34. Fiecare Parte va desemna un coordonator care va urmări implementarea eficientă a acestui Acord de colaborare și înfrățire. Coordonatorii desemnați de către

Părți vor elabora un plan de implementare și vor propune acțiuni suplimentare care pot fi întreprinse de părți.

Art. 35. Părțile vor suporta toate cheltuielile apărute în cursul implementării prezentului Acord de colaborare și înfrățire, în condițiile și limitele stipulate de legislațiile naționale ale statelor celor două Părți.

Art. 36. (1) Prezentul Acord de colaborare și înfrățire se încheie pe o perioadă nedeterminată și va produce efecte la data semnării.

(2) Prezentul Acord de colaborare și înfrățire poate fi modificat prin acordul scris al Părților. Modificările vor intra în vigoare în conformitate cu dispozițiile alin. (1).

(3) Încetarea prezentului Acord de colaborare și înfrățire nu va afecta punerea în aplicare a programelor și proiectelor demarate în perioada de valabilitate a acestuia, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel de către Părți.

(4) Orice divergență intervenită între Părți în legătură cu interpretarea prezentului Acord de colaborare și înfrățire va fi rezolvată de acestea pe cale amiabilă.

(5) Oricare dintre Părți poate denunța prezentul Acord de colaborare și înfrățire printr-o notificare scrisă adresată celeilalte Părți. În acest caz, prezentul Acord de colaborare și înfrățire nu mai este în vigoare începând cu cea de-a 30-a zi de la data notificării .

Semnat în Municipiul Strășeni, în data de \_\_\_\_\_

În două exemplare originale, în limba română, ambele texte fiind egal autentice.

Pentru

Județul Hunedoara  
ROMÂNIA

Președintele  
Consiliului Județean Hunedoara

Mircea Flaviu BOBORA

Pentru

Raionul Strășeni  
REPUBLICA MOLDOVA

Președintele  
Consiliului Raional Strășeni

Mihail POPA